

Ruperto y los extraterrestres

Roy Berocay

Editorial: Alfaguara infantil

Lugar y fecha de edición: Buenos Aires, marzo de 2008

Ilustraciones: Daniel Soulier

Cantidad de páginas: 112

Serie: Morada (desde 8 años)



Guía de lectura

1. La autora

Roy Berocay nació en Montevideo, Uruguay, en 1955. Es escritor, músico y periodista. Entre sus libros para niños se encuentran *Las aventuras del sapo Ruperto*, *Ruperto detective*, *Ruperto insiste!!* (*Nuevas aventuras de un sapo detective*), *Ruperto de terror*, *Los telepiratas*, *Pateando Lunas* y *Babú*, todos en Alfaguara Infantil.

2. Síntesis del libro

Protagonista: Ruperto, un sapo detective al que siempre recurren los animalitos del arroyo para pedirle su ayuda.

Otros personajes: los ayudantes de Ruperto: Tara (la tarántula), una paloma amiga y Peje Pejerrey; todos los animalitos que habitan en el arroyo (el sapo miedoso, el cangrejo apestoso, la rana vieja, los cascarudos, las babosas, las hormigas y todos los bichos de luz) y los supuestos extraterrestres (los axolotes).

En esta ocasión los personajes humanos son Tito, Fermín y Pancho, tres chicos muy traviesos que se divierten maltratando a los animalitos; Camila, la hermanita de Pancho, y el papá de ambos.

Lugar: la historia se desarrolla en el arroyo Solís Chico.

Argumento: un cangrejo y un sapo se presentan en la cueva de Ruperto y solicitan su intervención para detener a tres niños que van al arroyo y molestan a los animales. El sapo detective acepta a regañadientes el caso.

Al día siguiente, una comitiva de bichos visita al sapo detective para plantearle otro problema. En esta ocasión, la preocupación es todavía mayor porque han

detectado la presencia de extraterrestres en la zona. Ruperto reinicia la investigación; la presencia de los tres niños y la aparición de los temidos extraterrestres darán lugar a una serie de episodios cuyo final resultará una verdadera sorpresa.

Análisis: Esta novela se encuentra organizada en doce capítulos y responde a una estructura narrativa canónica (la complicación corresponde a la presentación del enigma o problema; el desarrollo de la acción, a la investigación; y la resolución, al descubrimiento de la verdad y la aclaración del caso). En esta oportunidad, pesan dos amenazas sobre los bichos del arroyo: la presencia de unos extraños invasores y la de los niños traviesos. Finalmente, ambas líneas argumentales se encuentran.

La aventura se desarrolla cronológicamente, hecho que favorece la interpretación de los lectores más chicos, y la intensidad de los episodios va *in crescendo*, lo que contribuye, sin dudas, a mantener el interés por la historia.

Como se trata de un relato humorístico, aquí el protagonista es un antihéroe que remeda los estereotipos del detective del policial negro. No serán la valentía ni el ingenio de Ruperto los rasgos que le permitan sortear los diferentes peligros, pero, gracias al azar, a sus conocimientos acerca del medio en el que vive o a la ayuda de otros animalitos, logra resolver el caso.

Los diálogos, con un registro muy coloquial, resultan siempre divertidos porque en ellos abundan los juegos de palabras, los malos entendidos, las exageraciones, la ironía y, en este caso, el contraste entre dos formas dialectales del castellano: la rioplatense, de los bichos del arroyo, y la mexicana, de los axolotes (extraterrestres).

Para reforzar la comicidad, en varias oportunidades el narrador interpela a los lectores a través de frases que presuponen su presencia junto con los niños ("¡Y dejen de tirar papelitos, ahí en el fondo!"); otras veces, esas intervenciones están ligadas a los procesos de construcción del relato, como en la página 11: "¡Un

momento! ¡La historia no puede terminar acá porque recién empieza!"; y también hace que los personajes sean conscientes de la ficción de la cual están participando, "Ruperto pensó y pensó, recordaba que en los primeros párrafos de esta historia se había hablado algo acerca de fútbol y sapos".

Otros recursos que emplea el autor son las referencias intertextuales al mundo de la literatura infantil (el sapo que se convierte en príncipe), a otras aventuras de Ruperto y al cine (*E.T.*).

No faltan tampoco las alusiones a la realidad (¡No al FMI!) ni las críticas a los humanos –en este caso referidas al fútbol y a la falta de conciencia ecológica–.

Una vez más, Ruperto les ofrece a sus lectores diversión, entretenimiento y, también, una oportunidad para pensar ciertos temas relacionados con el medio ambiente y la convivencia.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para el medio ambiente

- El cangrejo apestoso y el sapo miedoso fueron a visitar a Ruperto porque el comportamiento de los turistas y, en especial, de los chicos, los estaba afectando. Comentar con el grupo cómo debería manejarse el turismo para poder disfrutar de un sitio sin perturbar la fauna y la flora del lugar. Pueden consultar la página web de la *Administración de parques nacionales*, donde podrán encontrar abundantes y precisas recomendaciones para preservar el medio ambiente cuando se está de vacaciones: http://www.parquesnacionales.gov.ar/_visitantes.htm

- Otro de los problemas que ocasiona la intervención del hombre en el medio ambiente se relaciona con la alteración del ecosistema. ¿Qué dice Ruperto al respecto en la página 97? ¿Cómo se ven afectados los bichos del arroyo Solís Chico por la presencia de los axolotes? ¿Y qué problemas tienen los "invasores" en ese lugar que desconocen?

■ Educación para la no discriminación

- Revisar los pasajes de la novela que abordan el tema de las diferencias (página 43 y páginas 56 y

57). Analizar con los chicos las siguientes cuestiones: ¿cuál es la respuesta de los bichos del arroyo hacia los "extraterrestres"? ¿De qué manera reaccionan ante lo desconocido? ¿Qué opinan al respecto? ¿Son ustedes todos iguales? Justificar las respuestas. ¿Es posible la convivencia con alguien diferente? ¿Se imaginan un mundo donde todos fueran iguales? ¿Cómo sería?

■ Educación para la paz

- En el capítulo 6, la vieja rana, frente a la tremenda pelea entre los bichos, grita: "¡La violencia no conduce a nada!", "Los bichos deben ser pacíficos." ¿Están de acuerdo con las palabras de este personaje? ¿Qué es lo que hace la rana en esa escena? ¿Por qué les parece que el autor decidió presentarla de esa manera? ¿Podrían los bichos haber resuelto esa situación de otra manera? ¿Qué les habrían propuesto ustedes?

Conexiones Curriculares

■ Con Ciencias naturales

- Revisar los interrogantes que se plantea Ruperto en la página 13 acerca del sol. Investigar en enciclopedias en qué consiste la rotación de esta estrella para poder responder las preguntas del sapo.

- Estudiar la cadena alimentaria. ¿Por qué la rana vieja utiliza ese concepto antes de iniciarse el partido de fútbol (página 76)?

■ Con Literatura

- Proponer, por grupos, la lectura de otro de los libros de Ruperto (*Las aventuras del sapo Ruperto*, *Ruperto detective*, *Ruperto insiste!!* *Ruperto de terror*) para descubrir las conexiones con esta novela.

- Les sugerimos leer *El vuelo del sapo* de Gustavo Roldán en la Serie Morada de Alfaguara Infantil para luego comparar de qué manera cada autor personifica a los animalitos y qué rasgos diferencian a sus protagonistas.

■ Con Lengua

- Revisar el capítulo 7 para determinar el significado de algunos términos empleados por los "extraterrestres" (chalado / menso / manito / chamaco). ¿De qué país

son propias estas palabras? ¿Conocen otros términos en español que no se utilicen en la Argentina pero sí en otras regiones de América? Pueden pedir ayuda a familiares y amigos para relevar ejemplos. Por último, hacer una puesta en común con los vocablos propuestos y registrar la expresión local equivalente.

4. Contenidos

■ Conceptuales

- La novela: estructura canónica (complicación – acción – resolución).
- El orden temporal de los hechos y las relaciones de causa – consecuencia.
- Recursos humorísticos: la exageración, el disparate, los juegos de palabras, la ironía.
- El dialecto: vocabulario regional.

■ Procedimentales

- Reconocimiento de la estructura canónica de la novela.
- Reconstrucción de la historia leída manteniendo el orden temporal y reponiendo relaciones básicas de causa – consecuencia.
- Interpretación de los recursos humorísticos.
- Análisis de las características que adquiere la lengua española de acuerdo con la región a la que pertenecen sus hablantes.

■ Actitudinales

- Valorar las posibilidades lúdicas de la lengua y la riqueza lingüística de nuestro idioma.
- Apreciar la literatura como actividad que favorece y estimula la reflexión sobre determinados temas.
- Poner en práctica actitudes tolerantes y respetuosas frente a la diversidad social, racial, cultural, etcétera.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

- Preguntarles a los chicos: ¿qué entienden por "extraterrestre"? ¿De qué manera se los suele presentar a estos personajes? ¿Dónde viven? ¿Cómo viajan? ¿Por qué visitan la Tierra? Según las películas, ¿cómo es la relación entre los humanos y estos seres? ¿Conocen algún extraterrestre famoso del cine o la televisión? ¿Creen que realmente existen estos seres? Justificar las respuestas. Y en el caso de que efectivamente existieran, ¿les gustaría conocer a uno? ¿Por qué?
- Si han leído algún otro libro del Sapo Ruperto, revisar las características del personaje, el lugar donde se desarrollan sus aventuras, el tipo de historias que suele protagonizar. De ser posible, reponer el argumento de alguno de esos cuentos o novelas.

■ Trabajo con el paratexto

- Tapa: ¿cuál es el personaje que más se destaca en la ilustración? Describirlo. ¿Quiénes lo rodean? ¿Cuál es la situación que se ilustra? En este caso, ¿cuál es la actitud de Ruperto? ¿Por qué motivo estará tratando de huir? ¿Qué elementos de la imagen asociarían con el título?
- Contratapa: leer el comentario de contratapa y describir cómo se imaginan a los misteriosos seres que aparecen en el arroyo Solís Chico. Luego, entre todos, proponer algunas de las aventuras que protagonizará Ruperto al intentar la expulsión de esos visitantes.

■ Comprensión de la lectura

- Ordená la secuencia con los números del 1 al 6.
 - Ruperto se encuentra por primera vez con los extraterrestres. (4)
 - Finalmente, los animalitos deciden enfrentar a los extraterrestres pero en un partido de fútbol. (6)
 - Un cangrejo y un sapo visitan a Ruperto para pedirle ayuda. (1)

-Más tarde, una delegación de animalitos le solicita a Ruperto sus servicios como detective. (2)

-Los animalitos y Ruperto deciden que deben expulsar a los invasores. (5)

-Ruperto es atrapado por tres chicos traviosos pero logra escaparse. (3)

● Cuestionario:

-¿Cuántas veces van los animales del arroyo a solicitar la ayuda de Ruperto? ¿Qué problema le plantean en cada una de esas ocasiones?

-¿Cuántas veces Ruperto se topa con los chicos traviosos? ¿Qué sucede en cada encuentro?

-¿Qué características tienen los extraterrestres que Ruperto descubre en el arroyo? ¿Cuándo y cómo se descubre la identidad de los invasores?

-Ruperto sabía que eran las noctilucas. ¿Cómo aprovechó ese conocimiento para solucionar el problema con los invasores?

-¿Quién más se vio favorecido por la intervención de Ruperto en el final de la novela? ¿Por qué?

● Elegí la opción correcta para completar la oración:

-Frente a los extraterrestres, Ruperto hace lo que mejor sabe hacer: (**hablar** – correr – pelear).

-La especialidad del sapo detective a la hora de jugar al fútbol es hacer (goles – gambetas – **trampas**).

-Las acciones de la tortuga árbitro demuestran que es un animalito que se caracteriza por su (sabiduría – **lentitud** – velocidad).

-Los extraterrestres ganan el partido porque (**hacen trampa** – meten 13 goles – el árbitro los favorece).

-Los extraterrestres, en realidad, son (largartijas – **axolotes** – tarántulas).

Después de la lectura

● Comentar con los chicos la novela. ¿Se imaginaban que los extraterrestres, en realidad, iban a ser otros animalitos? ¿Qué les pareció el final? Compartir las diferentes opiniones. ¿Qué habría pasado si Ruperto no hubiera contado con la ayuda de Pancho? Proponer otros desenlaces.

● Observar la ilustración de la página 15. ¿Qué palabra escribieron los chicos en el suelo? ¿Qué error detectan

en su escritura? Buscar en el diccionario el significado del prefijo "hipo-" y luego anotar otras palabras que también lo contengan.

● Releer el primer párrafo de la página 29 y explicar para qué sirvió la coma en este caso.

● Proyectar *E.T.* de Steven Spielberg para analizar qué puntos de contacto hay entre la película y la novela. ¿Qué escena del filme retoma literalmente Roy Berocay en este libro?

● Elegir, por grupos, la escena dialogada que más les haya gustado de *Ruperto y los extraterrestres* y preparar su lectura dramatizada.

6. Taller de escritura

● Ruperto sugiere que los extraterrestres vuelan en "platos y tazas espaciales". Un cangrejo, al que le gustaba hacerse el difícil, prefirió referirse al mismo objeto utilizando una frase más larga: "elementos habitualmente utilizados en la cocina".

A continuación, construir frases para el cangrejo que le permitan designar los siguientes objetos:

- arroyo
- pelota
- axolote
- pecera
- noctiluca

● La rana vieja empleó varias palabras para nombrar al arquero: "guardametas", "*goalkeeper*", y "cuidavallas". Con ayuda del diccionario, buscar sinónimos en español de estos vocablos: niño / cabeza / pelota / hinchada / entrada. También pueden incluir su denominación en otros idiomas y explorar más términos para ampliar la lista. Por último, utilizarlos para la redacción de diálogos.

● Narrar una escena en la que se muestre cómo es la vida de Pancho, tras la aventura con Ruperto. Para resolver esta consigna tengan en cuenta las promesas que hizo el papá en el capítulo 12.

Redacción: María Cristina Pruzzo